

# Novedades de la NIIF para las PYMES

Por la Fundación IFRS



Número 2015-09, octubre de 2015

## Bienvenido a *Novedades de la NIIF para las PYMES*

*Novedades de la NIIF para las PYMES* del IASB es un resumen del personal técnico de las noticias relacionadas con la *Norma Internacional de Información Financiera para Pequeñas y Medianas Entidades (NIIF para las PYMES)*. Todos los números de *Novedades de la NIIF para las PYMES* se encuentran disponibles en formatos HTML y PDF en la [página web](#) del IASB. Para suscribirse, utilice el enlace de la derecha.

### Contenido

- Edición de 2015 de la *NIIF para las PYMES*
- Nuevo módulo de formación en inglés: Módulo 12 *Otros Temas relacionados con los Instrumentos Financieros*
- Taller de "formación de formadores" de la *NIIF para las PYMES* en Hong Kong
- Próxima Conferencia IFRS organizada conjuntamente por la Fundación IFRS y el INCP en Colombia
- Traducción al español de las *Modificaciones de 2015 a la NIIF para las PYMES*
- Traducciones de la *NIIF para las PYMES: informe de situación*
- *Dónde obtener los materiales de la NIIF para las PYMES*

### Contacte con nosotros

Si tiene noticias sobre actividades de la *NIIF para las PYMES* en su jurisdicción, por favor contacte con Darrel Scott y Michelle Fischer (detalles a continuación)

Contenido de la *NIIF para las PYMES*, cuestiones de implementación y adopción:

#### Darrel Scott

Miembro del Consejo del IASB y Presidente del Grupo de Implementación de las PYMES  
[dscott@ifrs.org](mailto:dscott@ifrs.org)

#### Michelle Fisher

Gerente Técnica Superior —*NIIF para las PYMES*  
[mfisher@ifrs.org](mailto:mfisher@ifrs.org)

Material de formación, conferencias y seminarios

#### Michael Wells

Director, Iniciativa de Educación de las NIIF  
[mwells@ifrs.org](mailto:mwells@ifrs.org)

Cuestiones de propiedad intelectual y traducción:

#### Karin Jones

Gestora de Servicios de Contenidos  
[kjones@ifrs.org](mailto:kjones@ifrs.org)

### Subscríbase a

#### *Novedades de la NIIF para las PYMES*

¿Está interesado en mantenerse actualizado sobre la *NIIF para las PYMES*?

¿Nuevo? Regístrese [aquí](#)  
Gestione sus alertas [aquí](#)

## Edición de 2015 de la *NIIF para las PYMES*

El 21 de mayo el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad (IASB) emitió unas modificaciones limitadas a la *NIIF para las PYMES*. En el documento que contiene únicamente las modificaciones se incluyeron los párrafos/subpárrafos de la *NIIF para las PYMES* que han sido actualizados por estas modificaciones.

En octubre de 2015 la Fundación IFRS terminó de preparar la *NIIF para las PYMES* de 2015 (Volumen Impreso), que incluye una edición completa de 2015 de la *NIIF para las PYMES* (versión con las

modificaciones de 2015 incorporadas que también ha estado sujeta a una revisión editorial completa). Esta versión podrá adquirirse próximamente a través de nuestra [tienda online](#). La Norma de 2015 podrá descargarse gratuitamente en nuestras [páginas](#) dedicadas a la *NIIF para las PYMES*.

Otros enlaces de utilidad:

- Las *Modificaciones de 2015 a la NIIF para las PYMES* pueden encontrarse [aquí](#).
- El Resumen del Proyecto y la Síntesis de las Aportaciones pueden encontrarse [aquí](#).
- Información previa sobre la revisión completa puede encontrarse [aquí](#).

## **Nuevo módulo de formación en inglés:**

### **Módulo 12 Otros Temas relacionados con los Instrumentos Financieros**

Desde que se emitió la *NIIF para las PYMES* en 2009, la Iniciativa de Educación de la Fundación IFRS ha estado desarrollando materiales de formación gratuitos para apoyar la implementación de la *NIIF para las PYMES*. El material de formación está disponible en cinco idiomas. El material de formación puede descargarse de [aquí](#) en formato PDF.

En octubre la Fundación IFRS emitió el Módulo 12 *Otros Temas relacionados con los Instrumentos Financieros*. El Módulo 12 trata la Sección 12 *Otros Temas relacionados con los Instrumentos Financieros* de la *NIIF para las PYMES* que especifica la contabilidad para otros instrumentos financieros y transacciones más complejos que no cubre la Sección 11 *Instrumentos Financieros Básicos*.

El personal de educación está ahora actualizando el conjunto completo de los 35 módulos de formación (uno para cada Sección de la *NIIF para las PYMES*) para reflejar las *Modificaciones de 2015 a la NIIF para las PYMES*. Estas modificaciones se harán efectivas el 1 de enero de 2017 con su aplicación anticipada permitida.

## **Taller de “formación de formadores” de la NIIF para las PYMES en Hong Kong**

El 13 de octubre de 2015 la Fundación IFRS llevó a cabo un taller de un día de duración en Hong Kong para formar a los formadores en la *NIIF para las PYMES*. Los preparadores fueron Darrel Scott (Presidente del GIPYMES y miembro del IASB), Michael Wells (Director, Iniciativa de Educación NIIF, IASB) y Fanny Hsiang (Director, Responsable del Departamento Técnico y de Formación, BDO y miembro del Grupo de Implementación de las PYMES del IASB). El evento fue patrocinado por el Instituto de Contadores Públicos Certificados de Hong Kong (HKICPA). Los 48 asistentes procedían en su mayoría de Hong Kong.

Se puede encontrar más información acerca de talleres anteriores, incluyendo descargas gratuitas de las presentaciones de Microsoft PowerPoint® utilizadas en los talleres, haciendo clic [aquí](#).

## **Próxima Conferencia IFRS organizada conjuntamente por la Fundación IFRS y el INCP en Colombia**

Los días 23 y 24 de noviembre de 2015 se llevará a cabo una conferencia de dos días en Cartagena (Colombia), que se centrará principalmente en los planes de implementación de las nuevas NIIF. La conferencia también incluye diferentes sesiones centradas en la implementación de la *NIIF para las PYMES* que se han preparado para apoyar la adopción de la *NIIF para las PYMES* en Colombia.

Vigente a partir de 2016, la *NIIF para las PYMES* será requerida para todas aquellas empresas en Colombia cuyos valores no se negocian públicamente y que no sean:

- Microentidades (para las cuáles se está desarrollando una norma diferente); y

- Empresas grandes cuya controladora o subsidiarias que informan según todas las NIIF (que han de utilizar todas las NIIF a partir de 2015).

Se puede encontrar más información acerca de la conferencia en la [página web](#) de la Fundación IFRS o en la del [Instituto Nacional de Contadores Públicos](#) (INCP).

## Traducción al español de las Modificaciones de 2015 a NIIF para las PYMES

La traducción al español de las *Modificaciones de 2015 a la NIIF para las PYMES* está ya disponible en nuestra página web. Los documentos pueden descargarse de los siguientes enlaces:

- [Modificaciones de 2015](#) (español) [PDF]
- [Fundamentos de las Conclusiones de las Modificaciones de 2015](#) (español) [PDF]

## Traducciones de la NIIF para las PYMES: informe de situación

Se está trabajando en una versión en japonés de las *Modificaciones a la NIIF para las PYMES de 2015*.

Aquí se presenta la situación actual de las traducciones de la *NIIF para las PYMES* que han sido aprobadas por la Fundación IFRS.

**Completadas:** albanés\*, árabe, armenio\*, bosnio\*, búlgaro\*, chino (simplificado)\*, croata\*, checo\*, estonio\*, francés\*, georgiano, alemán, hebreo\*, italiano\*, japonés\*, kazajo\*, khmer\*, lituano\*, macedonio\*, mongol\*, polaco\*, portugués\*, rumano\*, ruso\*, serbio, español\*, turco\* y ucraniano\*.

**En progreso:** azerí y turcomano.

\*Disponibles para descarga gratuita [aquí](#) (para las traducciones no marcadas con un \* por favor visite nuestra [tienda web](#) para obtener información adicional o averiguar cómo comprar una copia en papel).

## Dónde obtener material de la NIIF para las PYMES

- [La Norma en línea](#) (disponible en múltiples idiomas)
- [La Norma en papel](#)
- [Información sobre el Grupo de Implementación de las PYMES](#)
- [Información sobre la Revisión Integral de la NIIF para las PYMES](#)
- [Información sobre la guía para micro entidades que aplican la NIIF para las PYMES](#)
- [Seminarios y Transparencias de presentación de “formación de formadores”](#)
- [Materiales de formación en formato PDF](#)
- [Presentaciones del IASB y del personal técnico sobre la NIIF para las PYMES](#)
- [Copias anteriores de las Novedades de la NIIF para las PYMES](#)

[Ir al principio de esta página](#)

Descargo de responsabilidad: el contenido de este boletín no representa las opiniones del IASB ni de la Fundación IFRS, y no es un reconocimiento oficial de la información facilitada. La información publicada en este boletín de noticias proviene de varias fuentes y, a nuestro entender, es exacta.

